



3

Gemeinde:
Weihnachtsessen Gemeinderat



9

Gemeinde:
Neues Medienteam «freiwillig miteneand»



14

Vereine:
Aufstieg der UHC
Zugerland Girls



15

kultur steinhausen:
Jazz-Matinee mit
Flo Bauer Trio



Steinhausen aspekte

Das Magazin der Gemeinde Steinhausen,
der Vereine, der Kirchgemeinden und des Gewerbes

Ein glückliches und gesundes neues Jahr!

Während man das Glück nur bedingt beeinflussen kann, haben wir unsere Gesundheit weitgehend in der Hand. Gerade über die Weihnachtszeit vergisst man manchmal seinen Körper ob den vielen feinen Verlockungen wie selbstgemachten Guetzli und deftigem Essen, oftmals begleitet von Alkohol.

Wir essen und trinken viel und sind uns kaum bewusst, dass das für unseren Körper eine riesige Herausforderung ist. Damit wir gesund bleiben, dürfen wir ihm auch über diese Tage eine Pause gönnen. Zum Beispiel mit Bewegung und frischer Luft. Unser Körper ist ein absolutes Wunder, mit dem wir hören, riechen, schmecken, sehen und fühlen können. Er verdient es, gut behandelt zu werden, damit der Start ins 2022 gelingt.



Liebe Leserinnen und Leser
Gesundheit! Ein grosses Wort dieser Tage, in denen wir uns am liebsten von unseren Liebsten umgeben, gemeinsam die Geburt Christi feiern, das einmalige Fest der Liebe. Ungebetener Gast bei all diesen Vorbereitungen sind Vorsicht und Distanz.

In dieser Ausgabe erscheint das erste Mal seit 14 Jahren kein Portrait «Von Mensch zu Mensch», denn das grosse C* hatte seine Hände im Spiel. Das schier Unmögliche musste von mir akzeptiert werden, ich war in Quarantäne und mir fehlte die Kraft für ein schönes Gespräch. Somit werden Sie Andreas Huvyler nächsten Monat besser kennen lernen. Versprochen!

Einen schwungvollen Rutsch ins Neue Jahr wünscht Ihnen
Romy Beeler

Gemeinde	3 – 7, 9
Jugendarbeit	8
Ludothek/Bibliothek	10, 11
Parteien	12
Schule	13
Vereine	14, 16, 18, 19, 21 – 23, 26
kultur steinhausen	15, 20
Pfarrrei	17
Rezept	24
Rätsel	25
Gewerbe	27
Agenda	28

Herausgeber Steinhauser Aspekte
ursdroap ag
www.aspekte.ch
redaktion@aspekte.ch

Auflage 5200 Exemplare

Redaktion Urs Nussbaumer (UN)
Romy Beeler (RB)
Lektorat Peter Hobi (PH)
Eva Meier-Buzay (EM)

Red.-Schluss 10. Januar 2022

Feb.-Ausgabe Printmedien Ennetsee

Vorstufe / Druck

myclimate
shape our future

printed in
switzerland

...und plötzlich alles dunkel

Stromausfall in Steinhausen

Da sassen wir am frühen Abend in der warmen Stube und ohne Vorwarnung, sehr unverhofft, ging das Licht aus. Ohne Knall, einfach nur so!

Ein grosser Teil der Steinhauser Haushalte war urplötzlich ohne Strom und, was noch viel schlimmer war, ohne Licht. Überrascht und etwas konsterniert suchten wir nach entflammaren Lichtquellen im Haushalt. Gar nicht so einfach, wenn es dunkel wie in einer Kuh ist. Zum Glück ist heutzutage das Handy immer in der Nähe und dort gab es immerhin am Bildschirm genügend Licht. Unser Haus lag offenbar am Rande der Kurzschlusszone denn im Nachbarhaus auf der anderen Strassenseite brannte noch Licht. Doch auf der Rückseite zum Garten hin herrschte totale Dunkelheit. Vom Balkon aus sahen wir eine dunkle Gestalt zu unserem Haus laufen. Wie erkannten knapp unsere Nachbarin, die ebenso überrascht vom Stromausfall war wie wir und an unserer Klingel läuten wollte. Doch ohne Strom war auch diese funktionsuntüchtig. Der für uns so lebenswichtige Strom aber floss noch immer nicht und so blieb es auch nach über einer Stunde immer noch ziemlich dunkel. Und plötzlich ging das Licht wieder an. Einfach so. Der Radiowecker tönte oben im Schlafzimmer und auf der Veranda meldete SRF 1 unaufgefordert die letzten Staus auf den Strassen. Tags darauf gingen die Emotionen hoch. Wo leben wir denn, dass so etwas bei uns möglich ist? Wer ist schuld an diesem elektrischen Lockdown der speziellen Art? Was muss verbessert werden, dass dies nicht mehr vorkommt? Doch eigentlich war bloss der Strom ausgefallen!

Wer je solche Erfahrungen in Südeuropa oder Lateinamerika erlebt hat, für den sind solche Blackouts nichts Aussergewöhnliches. Mal gibt es kein Wasser, mal fällt der Strom aus, mal sind die Strassen unpässbar, usw. Für die Menschen dort gehört dies zum Alltag. Man schickt sich in die Situation und atmet auf, wenn es vorbei ist. Man ist unendlich dankbar, dass man überhaupt Licht im Haus hat oder in der Küche frisches Wasser aus dem Wasserhahn fliesst. Die Dankbarkeit und die Gelassenheit, mit der Leute dort durchs Leben gehen, hat mich immer wieder beeindruckt. Wie machen die das nur? Bei uns muss immer alles funktionieren und wehe, das ist nicht der Fall. Doch hat uns nicht gerade der für einmal fehlende Strom gezeigt, wie verwundbar unsere moderne und digitale Welt ist. Wir haben so hohe Ansprüche an die Gemeinschaft, an die Behörden, an die Politik und oft auch an uns selbst. Und dann: Die kleinsten Ereignisse werfen uns aus der Bahn. Wäre es nicht besser, wir würden etwas gelassener, weniger hektisch, ruhiger, zufriedener, statt sofort nach Verantwortlichen oder Fehlern zu suchen? Nehmen wir doch diesen Stromausfall zum Anlass, besonnener zu werden und nicht alles als selbstverständlich anzuschauen. Seien wir dankbar, dass bei uns in der Regel alles einfach so funktioniert und werden wir uns bewusst, in welcher privilegierten Welt wir leben. Freuen wir uns darüber und bringen wir so wieder mehr Licht in das Dunkel und die Wirrnisse der heutigen Zeit. Das wünsche ich Ihnen von Herzen, verbunden mit ein bisschen mehr Gelassenheit und Zufriedenheit.

Peter Hobi

DIE BILINGUALE SCHULE

NEU SEKUNDARSCHULE

- PRIMARSCHULE
- KINDERGARTEN

AB 3 JAHREN

FOUR-FOREST
BILINGUAL INTERNATIONAL SCHOOL

www.four-forestschool.ch

Aus dem Rathaus

Aktuelle Informationen der Gemeinde Steinhausen

Alles Gute im 2022

Der Gemeinderat und die Mitarbeitenden der Gemeinde Steinhausen wünschen Ihnen ein erfolgreiches, glückliches und zufriedenes neues Jahr. Wir freuen uns, Sie auch während des Jahres 2022 im Aspekte über aktuelle Themen der Schule, der Feuerwehr, der Jugendarbeit, der Bibliothek, der Ludothek und der Verwaltung informieren zu dürfen.

Weihnachtsessen Gemeinderat

Am 3. Dezember 2021, einen Tag nach einer langen Gemeindeversammlung, trafen sich der Gemeinderat und die Gemeindegeschreiberin in der Multifabrik bei guter Atmosphäre zu einem herzhaften Apéro mit wundervollem Blick über Steinhausen.



Ein paar lockere Gespräche und grosse Lacher später ging es weiter ins Restaurant Schnitz und Gwunder, wo ein spannendes Überraschungsmenü und edler Wein auf alle wartete.

Natürlich darf im Dezember an einem gemütlichen Abend bei guter Stimmung und feinem Essen eines nicht fehlen – der obligatorische Besuch des Samichlauses. Dieser wurde seinem Ruf bestens gerecht, denn er wusste nicht nur viel zu viel, sondern teilte dies dem Gemeinderat auch schmunzelnd mit. So liessen Gemeinderat, Gemeindegeschreiberin und Samichlaus den Abend in ausgelassener, heiterer Runde ausklingen.

Personelles

Per 31. Dezember 2021 hat Melisa Kesetovic, Mitarbeiterin Reinigung Sunnegrund, die Gemeinde verlassen.

Wir danken Melisa Kesetovic recht herzlich für ihren Einsatz für die Gemeinde Steinhausen und wünschen ihr für die Zukunft viel Erfolg und alles Gute.

Per 1. Dezember 2021 hat Beat von Dach seine neue Stelle als Sachbearbeiter Finanzen und Volkswirtschaft angetreten.

Am 6. Januar 2022 tritt Martina Fowler ihre Tätigkeit als Mitarbeiterin Schule plus bei der Gemeinde an.

Wir heissen unsere neuen Mitarbeitenden herzlich willkommen und wünschen ihnen viel Freude bei ihrer neuen Tätigkeit.

Baubewilligungen

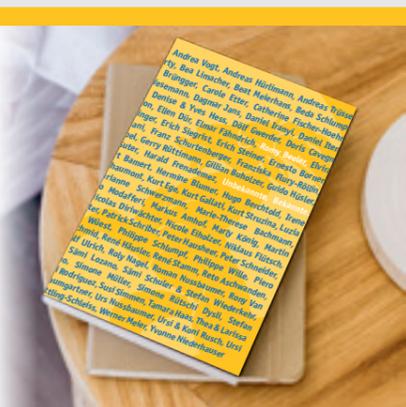
Peter und Sylvia Haas, Hammerstrasse 4, 6312 Steinhausen: Ersatz Ölheizung durch Erdsonden-Wärmepumpe, Assek.Nr. 08.00750a, GS 1178, Hammerstrasse 4.

STWEG Neudorfstrasse 2, c/o Rosemarie Fähndrich, Neudorfstrasse 2, 6312 Steinhausen: Einbau Teeküche, Assek.Nr. 08.00041a, GS 45, Neudorfstrasse 2.

Das Buch «Von Mensch zu Mensch»

In «Unbekannte. Bekannte.» sind die ersten 150 Interviews zusammengefasst

Am 20. Januar 2022 erscheint das neueste Werk aus dem Verlag Steinhauser Aspekte: «Unbekannte. Bekannte». Bestellen Sie Ihr Exemplar rechtzeitig und profitieren Sie vom Subskriptionspreis von CHF 20.– bis 9. Januar 2022. Ab Erscheinen wird das Buch zu CHF 40.– verkauft. **Senden Sie Ihre Bestellung mit Anzahl Exemplaren und Lieferadresse an redaktion@aspekte.ch und sichern Sie sich ein Stück Steinhauser Geschichte.**





Ihre Anlaufstelle im Ereignisfall

Liebe Einwohnerin, lieber Einwohner der Gemeinde Steinhausen

Ereignisse, die den Alltag unserer Gesellschaft auf den Kopf stellen, sind auch bei uns möglich – auch wenn wir uns hier sicher fühlen. Deshalb ist es wichtig, gut vorbereitet zu sein.

Diese Information zeigt Ihnen, wo Sie im Ereignisfall in der Gemeinde Hilfe finden. Zudem erfahren Sie, wie Sie sich auf einen länger andauernden Stromausfall vorbereiten können.

Die Notfalltreffpunkte werden primär von der Feuerwehr betrieben.

Lesen Sie die Informationen aufmerksam durch und bewahren Sie diese Information gut auf.



Haben Sie Fragen ?
Informieren Sie sich unter
www.steinhausen.ch



Der Notfalltreffpunkt Ihre Anlaufstelle im Ereignisfall

Wenn Sie im Ereignisfall Unterstützung benötigen, ist der Notfalltreffpunkt Ihre erste Anlaufstelle. Hier erhalten Sie Informationen zur aktuellen Situation und können um Hilfe suchen.

Bei länger andauernden Stromausfällen erhalten Sie an den Notfalltreffpunkten Unterstützung. Auch Notrufe können an den Notfalltreffpunkten abgesetzt werden.

Die Notfalltreffpunkte sind im Ereignisfall täglich während 24 Stunden im Betrieb.

Notfalltreffpunkt in Ihrer Gemeinde

- 81 Steinhausen Gemeindesaal
Bahnhofstrasse 5, 6312 Steinhausen
- 82 Steinhausen Schulhaus Feldheim Aula
Feldheim 1-3, 6312 Steinhausen

Notrufnummern

- Polizei 117
- Feuerwehr 118
- Sanität 144

Baumaschinen auf der Mattenstrasse

Die Gemeinde plant im Jahr 2022 mehrere Strassen- und Kanalisationssanierungen

Die Abteilung Bau und Umwelt hat sich für das laufende Jahr verschiedene Tiefbauprojekte vorgenommen. Das grösste betrifft die Mattenstrasse.

23 Kilometer gemeindeeigene Wege und Strassen sowie 8 Kilometer private Strassen mit öffentlichen Fuss- und Fahrwegrechten unterhält die Gemeinde Steinhausen. Damit sich diese in einem guten Zustand präsentieren und um ihren Wert zu erhalten, werden sie regelmässig überprüft und bei Bedarf saniert. So können grössere Beschädigungen und damit höhere Investitionen verhindert werden. Am 5. Dezember 2019 wurde an der Gemeindeversammlung deshalb ein Rahmenkredit in der Höhe von gut 2 Millionen Franken für Strassensanierungen im Zeitraum von 2020 bis 2022 verabschiedet.

Nachdem im vergangenen Jahr die Ruchlistrasse saniert wurde, ist dieses Jahr nun die Fortsetzung an der Reihe. Im Frühsommer wird die Freudenbergstrasse instand gestellt. Der Belag wird ersetzt, die Randabschlüsse werden saniert. Die Bauarbeiten werden mit dem Wasser- und Elektrizitätswerk Steinhausen und Kommunikationsunternehmen koordiniert, damit gleichzeitig allfällige Leitungssanierungen erledigt werden können.

Die Veloverbindung Richtung Zug wird saniert

Im Sommer ist die Höfenstrasse im Bereich Hinterhöfe an der Reihe. Der Strassenbelag weist verschiedene Schäden auf. Neben

dem Belag werden auch hier die Randabschlüsse saniert. Die Bauarbeiten werden voraussichtlich während der Sommerferien ausgeführt, um die Verkehrsbehinderungen gering zu halten. Schliesslich handelt es sich um eine wichtige Veloverbindung Richtung Baar und Zug. Vorgesehen sind zudem verschiedene Sanierungsarbeiten im Bereich der Eschfeldstrasse. Das genaue Ausmass und der Zeitpunkt sind noch nicht bekannt.

Kanalisationsnetz wird geprüft

Am 3. September 2020 wurde an der Gemeindeversammlung der Rahmenkredit für die Jahre 2021 bis 2024 in der Höhe von 1.3 Millionen Franken für den Unterhalt und die Sanierung der Kanalisationsleitungen verabschiedet. Im laufenden Jahr konzentrieren sich diese Arbeiten auf den nördlichen Teil der Gemeinde. Im Frühling wird das Kanalisationsnetz im Bereich Dorf, Hasenberg, Freudenberg und Bann mittels Kanal-TV erfasst und gespült. Wo es nötig ist, werden Reparaturen vorgenommen. Diese werden im Roboter- oder im Inliner-Verfahren erledigt. Damit muss der Strassenbelag nicht aufgerissen werden, die Verkehrsbehinderungen können auf ein Minimum reduziert werden.

Auf der Mattenstrasse gilt bald Tempo 30

Das grösste Projekt 2022 betrifft das Matten- und Eschenquartier. Ab März/April wird auf der Matten- und Eschenstrasse eine Regenwasserleitung erstellt. Gemäss dem Generellen Entwässerungsplan (GEP) der Gemeinde soll das Quartier Matten und Eschen vom Misch- auf ein Trennsys-

tem umgestellt werden. Das bedeutet, dass Abwasser und Regenwasser in separaten Leitungen gesammelt werden. Damit kann die Abwasserreinigungsanlage Schönau entlastet werden. Das Regenwasser wird direkt in den Dorfbach geleitet. Die Bauarbeiten werden in mehreren Etappen durchgeführt und dauern voraussichtlich rund ein Jahr. In den Folgejahren werden verschiedene Sticheleitungen in den Nebenstrassen und zu den einzelnen Liegenschaften erstellt. Im Abschnitt der Mattenstrasse von der Hochwacht- bis zur Zugerstrasse sind die Leitungen bereits verlegt.

Die umfangreichen Bauarbeiten werden genutzt, um gleichzeitig Tempo 30 in der Matten- und Eschenstrasse einzuführen. Die Gemeinde will mit der Temporeduktion die Sicherheit der Verkehrsteilnehmenden erhöhen und die Lärmbelastung im Bereich der Matten- und Eschenstrasse reduzieren. Der Kredit für den Bau der Regenwasserleitung und für die Einführung von Tempo 30 in der Höhe von knapp 2 Millionen Franken wurde an der Gemeindeversammlung vom 10. Juni 2021 genehmigt.

STEILDACH / FLACHDACH
BLITZSCHUTZ
FASSADE
SPENGLEREI
UNTERHALT / REPARATUR
SOLARENERGIE
ABSTURZSICHERUNG

OHNSORG

Gebäudehülle

Leo Ohnsorg AG
Riedstrasse 15
6330 Cham
Telefon 041 747 31 71
www.ohnsorg.ch
info@ohnsorg.ch



DEUTSCH LERNEN in der Gemeinde

Ein Projekt zur Förderung der Integration

Bewohnerinnen und Bewohner von Steinhausen, welche die deutsche Sprache schlecht kennen und wenig sprechen, können kostengünstig in der Gemeinde Deutsch lernen und damit in ihrer Integration unterstützt werden.

Deutsch lernen lohnt sich...

...sowohl für den Alltag, für den Umgang mit den Nachbarn, für den Kontakt mit der Schule, für die Freizeit, wie auch für die Arbeit.

Deutschkurse

Am 22. Februar startet erneut ein Deutschkurs für Fortgeschrittene (ESP Niveau A2.2) und am 24. Februar 2022 parallel ein Deutschkurs für Anfänger (ESP Niveau A1.1). Voraussetzung für die Teilnahme sind Kenntnisse des lateinischen Alphabets sowie Lesen

und Schreiben in der Muttersprache. Am ersten Kursabend findet ein Einstufungstest für die Gruppeneinteilung gemäss passendem Niveau statt. Testen Sie Ihre Kenntnisse unter: www.goethe.de/ins/de/prf/deindex.htm.

Konversationskurs

Ab 23. Februar 2022 startet parallel ein Konversationskurs (ESP Niveau A2). Dieser findet jeweils mittwochs von 18.30 bis 20.00 Uhr im Schulhaus Feldheim 3 in Steinhausen statt.

Kursinhalt

Im Kurs lernen Sie Verstehen, Sprechen, Lesen und Schreiben. Ziel der Kurse ist es den Wortschatz zu erweitern, Freude in der Anwendung der Sprache zu erhalten sowie spezifische Kenntnisse zum Leben in Steinhausen zu erlangen.

Finanzierung

Die Kurse sind kostengünstig und werden vom Bund, Kanton und durch die Gemeinde Steinhausen finanziell unterstützt. Die Kursleitung übernehmen qualifizierte Lehrpersonen mit Erfahrung in der Lehrtätigkeit von Migrantinnen und Migranten.

Melden Sie sich an:

Gemeinde Steinhausen
Soziales und Gesundheit
Bahnhofstrasse 3
Postfach 164
6312 Steinhausen

SuG@steinhausen.ch
www.steinhausen.ch
041 748 11 10

Deutschkurse A1.1, A2.2 und A2 Konversationskurs

Kurstag/-beginn

A2.2	Dienstag,	22. Februar 2022
A2 Konversationskurs	Mittwoch,	23. Februar 2022
A1.1	Donnerstag,	24. Februar 2022
Kursort	Schulhaus Feldheim 3, Steinhausen	

Kursdauer

A2.2	22. Februar 2022 bis 21. Juni 2022
A2 Konversationskurs	23. Februar 2022 bis 22. Juni 2022
A1.1	24. Februar 2022 bis 30. Juni 2022
	jeweils von 18.30 Uhr bis 20.00 Uhr (16 Kursabende à 2 Lektionen)

Kosten

CHF 240.00 (exkl. Kursmaterial)

Die Gemeinde hat ein neues Energieleitbild

Klimafragen erhalten in Zukunft ein grösseres Gewicht

Seit dem Jahr 2004 war das Energieleitbild unverändert. Nun hat der Gemeinderat eine komplett überarbeitete Version verabschiedet.

In den letzten 15 Jahren hat sich in der Energiepolitik viel getan. Auch die Technologie hat in dieser Zeit grosse Fortschritte gemacht. Entsprechend gross war der Bedarf, das Leitbild an die heutigen Gegebenheiten anzupassen. Die Strategie, wie die Gemeinde ihre Energiepolitik und ihre Energieförderung betreiben will, wurde in den vergangenen Monaten komplett überarbeitet. Am 8. November 2021 hat der Gemeinderat das aktualisierte Leitbild verabschiedet. Es wurde einerseits entschlackt und andererseits erweitert. Ersteres gilt für die Reduktion der Themen im Bereich Energie auf die beiden Themenfelder Gebäude und Mobilität, während das Themenfeld Klimawandel hinzugefügt worden ist.

Ziele bis 2050

Im Energieleitbild legt die Gemeinde fest, in welcher Form sie die energiepolitischen Ziele erreichen will. Diese lauten: ein Energiebedarf von maximal 2'000 Watt pro Person, Energie und Mobilität ohne Treibhausgase und die Deckung des Energiebedarfs zu 100 Prozent aus erneuerbaren Quellen. Bis 2050 soll es so weit sein. Indem die Gemeinde mit gutem Beispiel vorangeht, soll auch die Bevölkerung zum Handeln motiviert werden.

Gebäude, Mobilität und Klimawandel

Einen hohen Energiestandard, einen effizienten Ressourceneinsatz und erneuerbare



Energiequellen setzt sich die Gemeinde im Themenfeld Gebäude zum Ziel. Zudem legt sie fest, dass Private sensibilisiert und unterstützt werden sollen, selbst aktiv zu werden und in erneuerbare Energiequellen zu investieren.

Im Themenfeld Mobilität verpflichtet sich die Gemeinde, die Wege kurz zu halten, den Langsam- und den öffentlichen Verkehr zu fördern und bei motorisierten Fahrzeugen auf energieeffiziente und CO₂-arme Antriebe zu setzen.

Eine Reduktion der Hitzebelastung und eine Strategie im Umgang mit Trockenheit und Starkniederschlägen sind die Ziele im neuen Themenfeld Klimawandel. Versiegelte Flächen sollten reduziert werden, geeignete bauliche Massnahmen tragen zur Hitze-

mindering bei. Der sparsame Umgang mit Wasser und die Regenwassernutzung sollen gefördert werden.

Nun werden die Energieförderrichtlinien überarbeitet

In einem nächsten Schritt sollen nun bis im Sommer 2022 die Förderrichtlinien überarbeitet werden, wo neben Fördermassnahmen im Energiebereich auch Massnahmen aus dem Bereich Klima und dem Landschaftsentwicklungskonzept (LEK) integriert werden sollen.



D. Fankhauser AG
Metallbau-Schlosserei
6312 Steinhausen
Sumpfrasse 13
Telefon 041 - 741 23 80
Telefax 041 - 741 20 70

Allgem. Metallbau- und Schlosserarbeiten
Türen, Fenster, Fronten
Wintergärten, Balkon und Sitzplätze
Einbauschränke, Automatische
Aufzugsvorrichtungen für Velos

chäshuus steinhausen
Käse ist unser Handwerk

Ihr Spezialist für Käse
über 200 Sorten
Sbrinz aus eigener Produktion
Käseplatten
Fondue-Mischungen
Raclettekäse

www.chaeshuus.ch
041 741 12 31

Hochbau
Umbau
Kundenarbeiten
Bauabdichtungen

ZUVERLÄSSIGES HANDWERK FÜR ALLE BEREICHE DES BAUENS

ERNI BAU Erni Bau AG, Bauunternehmung
Knonauerstrasse 3, 6312 Steinhausen
Tel. 041 741 21 41, Fax 041 741 81 44
k.erni@ernibau.ch, www.ernibau.ch

Doris Cavegn

KOSMETIK

Doris Cavegn - eidg. gepr. Kosmetikerin
Eschfeldstrasse 1 - 6312 Steinhausen
Telefon 041 741 55 83 - www.kosmetik-cavegn.ch
Ich freue mich auf Ihren Besuch!



Gemeinde Steinhausen

JANUAR 2022

MI 13.00 - 19.00 UHR FÜR ALLE
FR 16.00 - 18.30 UHR PS & 18.30 - 22.00 UHR OS
JEDEN 2. SO 13.00 - 18.00 UHR FÜR ALLE

COVID - 19
AUFPOSSUNG DER AKTUELLEN SITUATION, GIBT ES NUR ZUSÄTZLICHE MASSNAHMEN.
ALLE NEUESTEN INFORMATIONEN FINDET IHR AUF DER HOMEPAGE UND AUF INSTAGRAM

MI 05. | TREFF GESCHLOSSEN
WIR PLANEN FÜR EUCH DAS JAHR...

UND WIE IMMER, IST AUCH AM MITTWOCH UND FREITAG GEÖFFNET!

<p>SA 08. MIDNIGHT SPORTS 20.00 - 23.00 UHR AB 12 J.</p>	<p>SO 09. SONNTAGSTREFF 13.00 - 18.00 UHR ALLE</p>
<p>SA 15. MIDNIGHT SPORTS 20.00 - 23.00 UHR AB 12 J.</p>	<p>SA 22. MIDNIGHT SPORTS 20.00 - 23.00 UHR AB 12 J.</p>
<p>SA 29. MIDNIGHT SPORTS 20.00 - 23.00 UHR AB 12 J.</p>	

JUGENDARBEIT STEINHAUSEN | ZENTRUM CHILEMATT | 6312 STEINHAUSEN | TELEFON 041 748 11 85
MOBIL 079 387 31 98 | JUGENDARBEIT@STEINHAUSEN.CH | WWW.STEINHAUSEN.CH/JUGENDARBEIT



Freiwillig miteinander

Neues Medienteam

Das neue Medienteam von «freiwillig miteinander» stellt sich vor und freut sich auf seine neue und kreative Aufgabe.

Das neue Medienteam setzt sich zusammen aus Marcela Pacheco, Claudia Morales und Keith Lawless. Damit ist das Team von «freiwillig miteinander» wieder vollständig.

Info Freiwilligenarbeit

Sie werden regelmässig die Bewohnerinnen und Bewohner der Gemeinde Steinhausen über die vielen Möglichkeiten der Freiwilligenarbeit, welche das tägliche Leben erleichtert, informieren.

Sei es über die Hilfe bei der Hausarbeit, beim Einkaufen, beim Ausbessern von Kleidern, bei Verwaltungsarbeiten, bei der Gartenarbeit, bei verschiedenen Reparaturen, bei der Kinder- und Haustierbetreuung, bei Computerproblemen, beim Verbessern der Sprachkenntnisse oder einfach beim Kaffeetrinken. Über diese entstehenden Begegnungen wollen Sie mit Interesse und Freude berichten.

Kontakt Medienteam

Nehmen Sie mit dem Medienteam Kontakt auf, wenn Sie etwas erzählen wollen oder machen möchten.

Marcela und Claudia sind zwei unkomplizierte Kolumbianerinnen aus Medellín und Bogotá, die aus verschiedenen Gründen nach Steinhausen gekommen sind. Sie haben erkannt, dass soziales Engagement eine hervorragende Möglichkeit ist, Menschen ken-



Marcela Pacheco, Keith Lawless und Claudia Morales, Medienteam «freiwillig miteinander»

nenzulernen, sich zu integrieren, die Sprache zu lernen und aktiv zu sein.

Abgesehen von ihrer Rolle als Mütter wollen sie ihr Wissen und ihre Unterstützung anbieten, dafür ist «freiwillig miteinander» die perfekte Gelegenheit.

Keith, ein charismatischer und freundlicher Ire, ist für die technische Seite zuständig. Er plant und realisiert den Auftritt auf den verschiedenen Plattformen wie Website und Instagram.

Bald geht «freiwillig miteinander» online – wir werden Sie auf dem Laufenden halten.

Kontakt

Für Fragen können Sie das Koordinations-team, «freiwillig miteinander» montags unter 079 798 70 83 telefonisch erreichen. Gerne können Sie jederzeit auch eine Nachricht auf der Combox hinterlassen oder per Mail freiwilligenarbeit@steinhausen.ch.

Ein Projekt in Zusammenarbeit mit der Abteilung Soziales und Gesundheit der Gemeinde Steinhausen




Hot Stone Massage
Edelsteinbehandlung
Kristallbehandlung
Heilsteinberatung

Corinna Meier
Hammerstrasse 4
www.heilsteinemeier.ch

Bei uns sind Sie in guten Händen
Damen, Herren und Kinder



STUDIO 39
Coulure

Zugerstrasse 39, 6312 Steinhausen, Tel. 041 741 69 39
Bushaltestelle Oeje, Kundenparkplatz vorhanden



Domus Iso-Dicht AG

Neubauten und Sanierungen

Fassaden

Flachdächer

Nass- und Klimaräume

Terrassen

Unterniveau

Domus Iso-Dicht AG • Parkstrasse 2 • 6312 Steinhausen • T. 041 741 71 81 • www.domusisodicht.ch • info@domusisodicht.ch

Wollen Sie helfen oder suchen Sie Hilfe?

Nachbarschaftshilfe kann vieles sein – wie sie genau aussieht und was sie beinhaltet, bestimmen die Menschen, die sie ausführen.

Wollen Sie sich engagieren? Brauchen Sie Hilfe? Oder haben Sie Fragen zur Nachbarschaftshilfe? Die Teams von «freiwillig miteinander» und «Computeria Steinhausen» sind persönlich für Sie da...

- Das Vermittlungsteam «freiwillig miteinander» ist am 13., 27. Januar und 10. Februar 2022 in der Bibliothek Steinhausen persönlich anwesend.
- Das Team der «Computeria» ist am 20. Januar und 3. und 17. Februar 2022 in der Bibliothek Steinhausen persönlich anwesend.
- «Lesen miteinander» für Schüler 1. – 4. Primarklasse findet am 13., 20., 27. Januar und 3. Februar 2022 in der Bibliothek Steinhausen statt.



Ludothek

Ludothek

Bahnhofstrasse 3, 6312 Steinhausen
Telefon 041 748 11 91
www.steinhausen.ch/ludothek

Die Weihnachtstage sind vorüber und das neue Jahr klopft schon an der Tür.



Die Ludothek wurde über Weihnachten reichlich beschenkt. Die Firma A. Rüegg AG, deren Geschäft in neue Hände übergeben wird, hat uns zum Abschluss drei wunderbare Puky Laufräder geschenkt!

Öffnungszeiten

Montag:	13.30 – 18.00 Uhr
Mittwoch:	13.30 – 18.00 Uhr
Freitag:	09.00 – 11.30 Uhr
Samstag:	09.00 – 11.30 Uhr

Herzlichen Dank an das ganze Team der A. Rüegg AG für diese grosszügigen Geschenke, welche die Augen unserer kleinen Gäste zum Strahlen bringen!



Alles Gute für 2022!

Das Jahr 2021 hat Einiges an Herausforderungen mit sich gebracht. Die Ludothek hat den Standort gewechselt und auch die Corona-Situation hat uns weiterhin auf Trab gehalten. Trotzdem durften wir viele neue Kunden begrüßen, was uns sehr glücklich und stolz macht.

Das ganze Team der Ludothek bedankt sich herzlich für Ihre Treue und auch Flexibilität, die Sie uns trotz aller Widrigkeiten weiterhin entgegenbringen, und wünscht Ihnen ein glückliches und spielreiches Jahr 2022!

Wir freuen uns, wenn Sie die Ludothek auch im neuen Jahr wieder besuchen und von unserem grossen Spielangebot profitieren.

Bis bald wieder in der Ludothek
Das Ludo-Team

Bibliothek



Bibliothek

Bahnhofstrasse 5, 6312 Steinhausen
Telefon 041 748 11 77
www.steinhausen.ch/bibliothek

Öffnungszeiten

Montag:	14.00 – 19.00 Uhr	
Dienstag:	09.00 – 18.00 Uhr	
Mittwoch:	09.00 – 11.00 Uhr	14.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag:	09.00 – 18.00 Uhr	
Freitag:	09.00 – 11.00 Uhr	14.00 – 18.00 Uhr
Samstag:	09.00 – 13.00 Uhr	
vor Feiertagen bis 17.00 Uhr		

Vorschau

Schliessung

Am Donnerstag, 6. Januar 2022, schliesst die Bibliothek bereits um 17.00 Uhr infolge eines Personalanlasses der Gemeinde.

LiteraturLABOR

Bücher-Türen-Abenteuer mit Rahel Wannemacher für Kinder der 1. bis 4. Klasse
Mittwoch, 19. Januar 22, 14.00 bis 16.30 Uhr
Bücher sind Türen. Hinter allen Buchdeckeln verbergen sich Abenteuer. Gemeinsam öffnen wir sie und entdecken spielerisch und kreativ neue Welten. Komm und erlebe Geschichten, die dir gefallen.

Mit Anmeldung bis 17. Januar, die Teilnehmerzahl ist begrenzt.



Bibliomüsli / Bibliozwerg

mit Anmeldung und Zertifikatspflicht

Müsli (für Kinder 1 – 3 Jahre)

Mittwoch: 2.2. / 2.3.
9.30 – 10.00 Uhr

Zwerg:

Mittwoch: 26.1. / 23.2. / 30.3.
Zwerg (für Kinder 4 – 8 Jahre)
14.00 – 14.30 Uhr



40-Jahr-Jubiläum Bibliothek

Unser Jubiläum gehört schon der Vergangenheit an. Schön haben Sie mit uns gefeiert! Die Bemalung der Holzbuchstaben beim Treppenaufgang, die Lesung mit Arno Camenisch, der Comic Workshop, der Lesezeichen-Wettbewerb, Bücher falten, «Wine and Crime» und zum Schluss das Erzähltheater für Kinder. Alles in allem ein bunter Strauss an Veranstaltungen. Wir hoffen, es hat auch Ihnen Spass gemacht.

Gewinner/-innen

Lesezeichen-Wettbewerb:

Kategorie KG bis 3. Klasse

1. Platz: Lian Brander
2. Platz: Céline Burri
3. Platz: Karla Hiller



Kategorie 4. bis 6. Klasse

1. Platz: Sarah Fischer
2. Platz: Leo Lang
3. Platz: Emma Gottschalk

Die Prämierung hat durch eine Kinderjury stattgefunden. Den GewinnerInnen wurde im Beisein aller teilnehmenden Kinder und Eltern unter grossem Applaus ein Bücher-gutschein überreicht. Herzliche Gratulation!



Neuheiten Belletristik

- Es gilt das gesprochene Wort Wortmann, Sönke
- Umwege des Lebens Picoult, Jodi
- Sommersprossen Ahern, Cecelia
- Die Enkelin Schlink, Bernhard
- Das Flüstern der Feigenbäume Shafak, Elif
- Der Enkeltrick Hohler, Franz
- Die Lady am See Chandler, Raymond
- Das Haus der Düfte Lambert, Pauline
- Töchter der Hoffnung Nikolai, Maria
- Sturm über der Tuchvilla Jacobs, Anne
- Die Erfindung des Ungehorsams Clavadetscher, Martina
- Das kleine Chalet in der Schweiz Caplin, Julie
- Der kleine Teeladen in Tokio Caplin, Julie
- Natrium Chlorid. Thriller Adler-Olsen, Jussi
- Playlist. Thriller Fitzek, Sebastian
- Was wir verschweigen. Krimi Tuominen, Arttu
- Schach unter dem Vulkan. Krimi Nesser, Håkan
- ... und viele mehr...

Neueröffnung 03. Januar 2022

Physiotherapie & Massage Lukas Fichtner GmbH
Hinterbergstrasse 47
6312 Steinhausen
041 554 17 17 www.physio-fichtner.ch





25-Jahre-Jubiläum

Mediathek Feldheim

Vor 25 Jahren wurde die Mediathek Feldheim umgebaut und präsentiert sich seither in hellem und modernem Erscheinungsbild.

Sie ist ein sehr wichtiger Bestandteil der Schulhausanlage Feldheim und wird sowohl von der Lehrerschaft, als auch von den Schülerinnen und Schülern gleichermaßen geschätzt und rege benützt.

Knapp 10'000 Medien

Im Laufe der Jahre sind nicht nur die Anzahl der Leserinnen und Leser stetig gestiegen, sondern auch der Medienbestand und die Medienvielfalt. Momentan setzt sich unsere Kundschaft aus 13 Oberstufen- und 5 Kindergartenklassen und deren Lehrpersonen zusammen. Betrug im Jahre 1996 der Bestand noch insgesamt 2'600 Bücher, sind es heute mittlerweile knapp 10'000 Medien, die sich aus Belletristik und Sachbüchern, Comics, Magazinen, DVDs, Spielen und Bildbüchern zusammensetzen.

Leseförderung

Auch das Angebot der Leseförderung ist stetig ausgebaut worden. So bietet die Mediathek jedes Jahr Autorenlesungen, eine Lesewoche, Wettbewerbe, Buchvorstellungen, Bilderbuchkinos, Bücherbasare und unzählige weitere Projekte an. Die grosszügige Mediathek verfügt ausserdem über Arbeitsflächen, sodass die Schülerinnen und Schüler gemeinsam an Projekten arbeiten können.

Die Mediathek als Treffpunkt

Den Mediathekarinnen ist es ein Anliegen, dass ihre Kundinnen und Kunden die Mediathek nicht nur als Lern- und Arbeitsort wahrnehmen, sondern sich dort auch entspannen und wohlfühlen. So sind die Lounges vielgenutzte Treffpunkte, um sich in den Pausen auszutauschen oder in einer Zwischenstunde in Ruhe ein Buch lesen zu können.

Ein grosses Danke an alle Kundinnen und Kunden

Bei strahlendem Herbstwetter bedankten sich die Mediathekarinnen Helena Kronenberger und Claudia S. Aigner am 30. September 2021 mit einem Pausenstand bei ihrer Kundschaft. Es wurden selbstgemachte Kuchen, Süssgebäck, Äpfel, Süessmost und Mineralwasser angeboten. Ausserdem erhielten alle Schüler/-innen und Lehrpersonen ein speziell gestaltetes Jubiläums-Buchzeichen. Die Aktion war ein voller Erfolg und stiess auf ein positives Echo!



Aus den Ortsparteien

Veranstaltungen im Dezember und folgend im 2021

Tag	Datum	Zeit	Anlass	Ort	Partei
Mi	19.01.22	20.00 Uhr	Neues Mediengesetz Referent: Dr. Philipp Gut, Einleitungsreferate zu aktuellen Themen der Gemeinde durch Dr. L. Bundi und N. Casillo	Proberaum, Dreiklang	SVP Steinhausen



Rückblick öffentlicher Vortrag zum Thema:

Gibt's einen natürlichen Weg zur Gesundheit?

Für den 23. November 2021 hatte die SVP Steinhausen ein öffentliches Referat des Steinhauser Drogisten Urs Nussbaumer zum Thema «Gibt's einen natürlichen Weg zur Gesundheit?» organisiert.

Nach der Begrüssung der Anwesenden durch den Sektionspräsidenten Livio Bundi führte Urs Nussbaumer durch seine vielseitige Präsentation. Die zahlreichen Anwesenden lauschten interessiert und gespannt den Ausführungen des erfahrenen Gesundheitsspezialisten zunächst zum Begriff der Gesundheit, der eine ganzheitliche Betrachtungsweise erfordere und damit als vollständiges körperliches, seelisches und soziales Wohlbefinden definiert werden könne. Nussbaumer kam sodann auf diverse Aspekte wie Eigenverantwortlichkeit, Ernährung oder Prophylaxe zu sprechen und zeigte auf, dass jede und jeder von uns einiges für seine Gesundheit tun kann. Als Fazit des Abend lässt sich somit festhalten, dass es – abgesehen von der genetischen Prädisposition – tatsächlich einen natürlichen Weg zur Gesundheit gibt.



Gespannte Blicke auf die Präsentation von Urs Nussbaumer

TURN-NEWS

+++ NEWS +++ NEWS+++



Gesucht:

Wo sind die neuen Mädchen fürs Fit + Fun Girls?

Spiel und Spass stehen für die Mädchen der Fit + Fun Girls im Mittelpunkt. Die 8 bis 12 Jährigen verbringen einmal in der Woche

eine abwechslungsreiche Stunde. **Training:** Dienstag, 19 bis 20 Uhr, im Schulhaus Sunnegrund, Dreifachturnhalle.

Teilnehmen können: Alle Mädchen, die Freude an der Bewegung haben und in der 3. bis 6. Klasse sind. Ein Mal im Jahr nehmen die Fit + Fun Girls am Kantonalen Jugitag und am Steinhauser Jugendevent teil. Ansonsten wird gespielt, gerätselt, geworfen und gehüpft.



Auskunft: Fiona Burri, Hauptleitung, über fitundfungirls@dtv-steinhausen.ch oder Mobile 079 191 34 74. Weitere Infos zur Riege auf der Website des Turnvereins. Die Fit + Fun Girls freuen sich auf neue Gspändli!

 dtv-steinhausen.ch



UHC Zugerland Girls on Fire 1 Steinhausen

Aufstieg in die 2. Stärkeklasse

Am 5. Dezember fanden die Unihockey Auf- Abstiegsspiele der Junioren D, 2./3. Stärkeklasse in Altdorf statt. Das Team Girls on Fire (GoF) schaffte verdient den Aufstieg in die 2. Stärkeklasse – Herzliche Gratulation!

Im ersten Spiel gegen die Vipers InnerSchwyz verlor das Team deutlich. Trotzdem liessen die Sportlerinnen sich nicht entmutigen und kämpften im zweiten Spiel gegen die Fight Pigs Gersau um den Sieg. Zwanzig Sekunden vor Schluss erzielten sie den Ausgleichstrefner zum 5:5. In der Verlängerung erzielten sie dann den verdienten Treffer zum Sieg! Das dritte Spiel gegen die Hirzel Flyers war ebenfalls sehr intensiv und abwechslungsreich. Auch diese Partie ging in die nervenaufreibende Verlängerung. Das Siegestor – welches den Aufstieg in die 2. Stärkeklasse bedeutet – erzielten die GoF verdient 14 Sekunden vor Ablauf der Verlängerung! Auf geht's in die 2. Stärkeklasse!

Markus Staub



Vereine

Jazz-Matinee

mit Flo Bauer Trio

Der Jazzbrunch von Kultur Steinhausen war seit Jahren eine feste Grösse im Jahresprogramm. Aufgrund der aktuellen Lage verzichten wir in diesem Jahr auf den Brunch. Aber wir starten das Programm 2022 trotzdem mit einem Anlass am Sonntagmorgen, mit einer Jazz-Matinee.

Blues vom Feinsten gefällig? Wir freuen wir uns, Ihnen das Flo Bauer Multigeneration Trio zu präsentieren.

Der junge, charismatische Elsässer Flo Bauer gehört zur neuen Generation Musiker, die sich dem Blues verschrieben haben. Er tritt in die Fussstapfen einer grossen Tradition und begeistert als begnadeter Sänger und Gitarrenvirtuose. Bereits mit 23 Jahren kann er auf ein paar hundert Konzerte zurückblicken. Flo Bauer ist bereits mehrfacher Preisträger. Mit 14 gründete er seine erste Band und erregte als 16-jähriger beim TV Castingformat «The Voice France» grosses Aufsehen mit dem Erreichen des Viertelfinales. Mit 18 gewann er in Paris den «Prix Rélévation» mit seiner Debut EP, was so viel wie «Best Newcomer» in der Sparte Blues bedeutet. Das Blues Festival Basel ehrte ihn 2018 mit dem «Promo Blues Night»-Preis. Daraufhin lud ihn die Schweizer Blueslegende Philipp Fankhauser als Special Guest auf seine Bühne ein. Zum ersten Auftritt auf keine geringere Bühne als die des Montreux Jazz Festival. Flo Bauer macht sich auch als Komponist einen Namen. So steuerte er 2019 zwei Songs zum #1-Chart Album «Let Life Flow» von Philipp Fankhauser bei.



Der sympathische junge Franzose bezaubert bei seinen Liveauftritten mit seinem Multi-Generations-Trio mit gestandenen Bluesmusikern.

Sonntag, 30. Januar 2022: 11.00 Uhr, im Gemeindesaal (Dreiklang) in Steinhausen
Türöffnung: 10.30 Uhr

Planen Sie bitte genug Zeit ein, da es aufgrund der Personenkontrollen eventuell zu Wartezeiten kommen kann.

Eintritt:
Erwachsene CHF 35 (Kinder/Jugendliche in Ausbildung sowie Kulturlegi/IV CHF 25)
Im Eintritt sind ein Kaffee und ein Gipfeli

Inbegriffen. An der Bar gibt es weitere Getränke und Häppchen.

Ticketverkauf:
online unter www.kultursteinhausen.ch oder in der Bibliothek

HINWEIS COVID-19: Es gilt die 2G-Regel. Zugang nur für geimpfte oder genesene Personen. Das entsprechende COVID-Zertifikat muss beim Eingang zusammen mit einem gültigen amtlichen Ausweis und dem Veranstaltungsticket gezeigt werden. Ein COVID-Zertifikat ist ab 16 Jahren notwendig.

Dafür entfallen weiterhin die Maskenpflicht, die Sitzpflicht und der Barbetrieb kann weiterhin aufrechterhalten werden.



kultur steinhausen

Markus Lang
Sanitärtechnik

Steinhausen | 041 741 02 02

- Sanitärapparate
- Armaturen
- Boilerentkalkungen
- V-Zug Geräte
- Sanitär-Reparaturen
- Badumbauten

1958er
Jahrgänger

Reserviert Euch das Datum
Samstag, 03.09.2022
Weitere Infos folgen
1958steihuse@gmx.ch

JAHRGÄNGER
1931

JEDEN LETZTEN MITTWOCH
IM MONAT TREFFEN WIR
UNS JEWEILS UM 10.00 UHR
ZUM CAFÉ IM RESTAURANT
«SCHNITZ UND GWUNDER»

HENGARTNER & JANS AG

GARTENPLANUNG
GARTENBAU
GARTENPFLEGE

HENGARTNER & JANS AG
Höfenstrasse 35 | 6312 Steinhausen
041 741 78 88 | hengartner-jans.ch
Mitglied Jardin/Suisse

AUTO CENTER STEINHAUSEN
Die Garage für alle Marken GMBH



persönlich flexibel zuverlässig
www.autocenter-steinhausen.ch
kontakt@autocenter-steinhausen.ch

Christoph Landolt
Beim Bahnhof 2
6312 Steinhausen

Telefon: 041 544 46 81
Mobile: 078 827 01 34



Nico Casillo
Versicherung & Vorsorge
Telefon 076 403 19 98
nico.casillo@axa.ch

Hinterbergstrasse 24
6312 Steinhausen

AXA Generalagentur
Reto Stirnimann

S+samariter
Samariterverein Steinhausen

75 Jahre
Retten, Lehren, Helfen



Wir wünschen allen einen guten Rutsch ins neue Jahr 2022.

Auch im 2022 bietet der Samariterverein Steinhausen Übungen und Kurse an.

Weitere Infos unter: www.samariter-steinhausen.ch

Body and Mind Balance
Körper und Geist im Gleichgewicht

Klassische Massage
Fussreflex-Massage
Wirbelsäulentherapie nach Dorn
Psychologische Beratung IKP

Carolin Sigrist
Dipl. Berufsmasseurin | Psychologische Beraterin

Mobile 077 433 27 92
Zugerstrasse 35, Steinhausen
www.bodyandmindbalance.ch

Peter Schwendeler GmbH
Sanitär – Heizung – Zentralstaubsauger

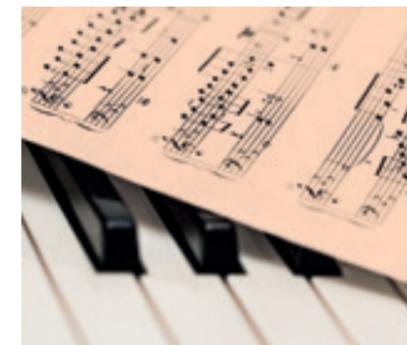
- Reparaturservice
- Boilerentkalkungen
- Badzimmerumbauten
- Austausch-Service für V-Zug Geräte

6312 Steinhausen
Telefon 041 740 26 14

Ein Jahr voller Musik

Katholische Pfarrei Steinhausen

Erinnerungen aus der Kindheit. Mit Musik ins neue Jahr. Zuerst mit Feuerwerksklängen und dann am Neujahrsmorgen mit dem Neujahrskonzert. Das gehörte wie der päpstliche Segen *urbi et orbi* und das Neujahr-Skispringen unbedingt zum ersten Tag im Jahr.



Das Neujahrskonzert, das war mein Highlight! Gespielt von den Wiener Philharmonikern. Ich erinnere heitere und zugleich besinnliche Musik, die inzwischen weite Kreise zieht. Mittlerweile wird dieses Konzert in über 90 Länder übertragen. Musik hat eine grosse Wirkung auf uns Menschen. Sie verändert den Herzschlag, Blutdruck, unseren Atem und beeinflusst sogar unseren Hormonhaushalt. Musik löst Stimmungen und Gefühle aus und oft verbinden wir mit bestimmten Lebensphasen oder -situationen ein Lied oder ein Musikstück. Oft teile ich das mit Menschen, die mir nahe sind. Welches Stück ist für Sie aktuell bedeutsam oder sogar ein Ohrwurm? Momentan gehört «remember me my dear» und ein

paar Songs von Freddy Mercury zu meinen Ohrwürmern.

Wir vom Seelsorgeteam Steinhausen möchten in diesem Jahr der Musik Raum geben, nicht nur hier im Aspekto. Auch im Pfarreileben möchten wir musikalische Akzente setzen, zum Beispiel mit generationenübergreifenden Singtagen, speziellen Konzerten und Erlebnissen. Lassen Sie sich überraschen!

Unsere Filmabende zeigen ebenfalls Filme, die um das Thema Musik kreisen. Zu einem

ersten Filmabend laden wir Sie bereits ein ins Chiematt am Montag, den 17. Januar, 19.30 Uhr. «Wie im Himmel» so der Titel. Ein bewegendes Fest der Musik und des Lebens. Wir wünschen Ihnen von Herzen, dass viel Segen in Ihre Leben, in alle Bewegung und Begegnung kommt.

Ingeborg Prigl,
Seelsorgerin Pfarrei St. Matthias



Aufnahme der 2. Klässlerinnen

Jedes Jahr dürfen wir vom Blauring Steinhausen junge, motivierte und kreative Blauringmädchen in unseren Verein aufnehmen.

Dieses Jahr ist unser Aufnahmegottesdienst am Samstag, 29. Januar 2022.

Wir laden Sie gerne ein, mit uns die Aufnahme zu feiern.

Blauring Steinhausen



Wanderungen Januar 2022

Allgemeine Regeln für die Wanderungen:

- Anmeldung ist erforderlich für alle Wanderungen
- Jeder Teilnehmer bringt Schutzmasken und Desinfektionsmittel mit
- Wir erwarten, dass die Hygiene- und Distanzregeln von allen eingehalten werden
- Es gelten die aktuellen Covid-19 Regeln im Innern der Restaurants
- Weitere Details findet ihr im Schutzkonzept auf der Homepage www.senioren-steinhausen.ch

Januar	Tageswanderung leicht «Küsnachertobel»
Datum	Dienstag, 11. Januar 2022
Treffpunkt	9 Uhr, Steinhausen Bahnhof (09.11 Uhr, S5 – Zürich)
Wanderroute	Forch – Wehrmänner Denkmal – Neuforch – Wangen – Tobelmühle – Küsnachter Tobel – Küsnacht
Anforderung	2½ Std. / 8.8 km / Hm + 110 m / - 370 m
Verpflegung	Restaurant unterwegs
Fahrpreis	Gruppen-Billet, Halbtax Fr. 17.00
Rückkehr	15.48 Uhr, Steinhausen Bahnhof
Anmeldung	Bis Sonntag, 9. Januar, 20 Uhr
Tourenleitung	Heinz Schmid, 041 741 62 85 / 079 268 58 59
Bemerkung	Winterwanderung, abhängig von den Schnee- und Wetterverhältnissen

Velofahren Januar 2022

Januar	Nachmittagstour nach Ansage
Datum	Dienstag, 25.01.2022
Abfahrt	13.30 Uhr, auf dem Dorfplatz
Veloroute	wird spontan vor der Tour bekannt gegeben
Anforderungen	leicht, 2 – 2 ½ Std., 25 – 30 km
Verpflegung	Kaffeehalt unterwegs
Anmeldung	erforderlich
Leitung	Hans Müller, 041 741 56 53 / 079 533 53 00

Bemerkungen:

- Programmänderungen vorbehalten. Letzte Informationen siehe Anschlagkasten bei der Post oder auf der Webseite www.seniorensteinhausen.ch/veranstaltungen.
- Eine Anmeldung ist zwingend erforderlich via Webseite www.seniorensteinhausen.ch/veranstaltungen oder an 079 455 90 20 (SMS, Whatsapp, Telefon).
- COVID-19-Schutzkonzept: Den aktuellen Vorschriften des Bundesamtes für Gesundheit ist Folge zu leisten. Insbesondere gilt beim Aufenthalt in Innenräumen Zertifikatspflicht. Bei COVID-19-Krankheitssymptomen bis 14 Tage nach der Tour Mitteilung an Tourenleiter und Ressortleitende.

Auskunft erteilen: Arthur und Ingeborg Huber, Hasenbergstrasse 20, 6312 Steinhausen
041 780 64 41 / 079 455 90 20, velofahren@senioren-steinhausen.ch



Bahnhofstrasse 55 | 6312 Steinhausen
041 740 16 77 | www.aesthetikum.ch



käslin
SCHREINERHANDWERK SEIT 1969

**Wo Unikate
entstehen**

www.kaeslin.ag



*En guete Rutsch
is neu Jhr
und vor allem
gueti Gsundheit
wünsched mir allnä
Seniorinnä und Seniorä*

Der Vorstand



Armenien

ein christliches Land ...

... am Kaukasus

Tonbildschau

über eine
Bildungsreise

in den Orient
im Herbst 2019

* * *

Bilder, Ton, Regie
und Realisation:

Heinz Gnirs

* * *

Seniorenachmittag
20. Januar 2022 / 14.30 Zentrum Chiematt

Schutzkonzept: Covid-Zertifikat und Personalausweis
Anmeldung vom 13.01. bis 19.01.2022

unter www.senioren-steinhausen.ch
oder Telefon 041 741 20 07 (Trix Gaier)



kultur
steinhausen

FLO BAUER TRIO

JAZZ-MATINEE

SONNTAG
30. JAN. 2022
11:00 UHR
IM DREIKLANG
STEINHAUSEN



Tickets & Informationen unter
kultursteinhausen.ch

Club junger Eltern

www.cje-steinhausen.ch

Krabbeltreff Steinhausen

Im Krabbeltreff können unsere kleinen Entdecker andere Spielsachen und Spielgefährten kennenlernen. Endlich bleibt auch mal Zeit, sich mit anderen Mamis auszutauschen.

Datum: Montags (ausser in den Schulferien und an Feiertagen)

Zeit: 15.00 – 17.00 Uhr

Ort: Zentrum Chiematt, Eingang im UG beim Jugendtreff

Alter: ab Geburt bis ca. 3 Jahre

Mitnehmen: eigener Zvieri

Anmeldung: nicht notwendig

Auskunft: Jasmin Staub
Tel: 079 289 61 53
b_jasmin_@bluewin.ch

Es gilt Zertifikatspflicht.

Babysittervermittlung

Sie suchen einen Babysitter? Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter www.cje-steinhausen.ch

Infos gibt es weiter auf unserer Homepage, Newsletter oder Facebook.

Frauenabend

Hast du trotz (oder gerade wegen) Corona wieder einmal Lust auf einen gemütlichen und geselligen Abend? Wir planen jeweils am letzten Donnerstag im Monat einen Frauenabend, um mal aus dem Alltag auszubrechen, anregende Diskussionen zu führen, etc. Wir treffen uns im Restaurant, am See oder machen was Sportliches und lassen uns gerne auch von euren Ideen inspirieren.

Datum: Donnerstag, 27.01.2022

Zeit: 19.00 Uhr

Ort: Restaurant Rössli

Kosten: Essen und/oder Getränke übernimmt jede Teilnehmerin selbst.

Anmelden: bis 21.01.2022 bei Janine 079 446 44 06 oder janine.theiler@cje-steinhausen.ch

Hüpfen Klettern Rutschen

In der Turnhalle ist ein Indoor-Spielplatz für unsere kleinen Kinder eingerichtet. Traust du dich, auf die Matte zu springen? Macht dir Klettern Spass? Dann komm vorbei, lass dich begeistern und beweg dich mit uns.

Datum: voraussichtlich jeden zweiten Monat ab Februar 2022

Zeit: 15.30 Uhr – 16.30 Uhr

Ort: Dreifachturnhalle Sunnegrund

Alter: 1 ½ – 4 Jahre in Begleitung eines Erwachsenen.

Kosten: Fr. 3.00 pro Familie

Mitnehmen: Hallenschuhe (Erwachsene), Noppensocken oder Finken (Kinder), bequeme Kleider.

Anmelden: www.cje-steinhausen.ch

Hinweis: Versicherung ist Sache der Teilnehmer, Durchführung unter Corona-Massnahmen.

Auskunft: hkr@cje-steinhausen.ch



BewegGrund

Outdoor Training
im Steinhauser Wald

jm

Mi+Fr 9-10 Uhr
Sa 9-10 Uhr

www.jm-beweggrund.ch

Thai-Spezialitäten

Masuree Thai Shop

Restaurant, Take Away, Party Service,
Kochkurse, Lebensmittel

Bannstrasse 2,
6312 Steinhausen,
Tel: 041 740 39 83,
info@masuree-thai-shop.ch,
www.masuree-thai-shop.ch

Fernando Olivo

**Ihr Partner für
Gartenpflege und
Gestaltung**

www.olivo-garten.ch

OLIVO

Olivo Gartenpflege und Gestaltung GmbH
Ruchlistrasse 22b, 6312 Steinhausen
+41 76 413 02 20, info@olivo-garten.ch

Geschätzte Kundinnen und Kunden

Nach 30 Jahren haben wir uns entschieden, ab 24.12.2021 unseren Hofladen im Erli aufzugeben.

Während all den Jahren durften wir Sie zu unseren treuen Kundinnen und Kunden zählen und dafür sagen wir Ihnen DANKE.

Unsere Zeit ist nun reif und wir werden ab Januar 2022 etwas Kürzer treten.

Ihnen wünschen wir für die Zukunft viel Glück und gute Gesundheit.

Hans und Edith Hausheer





Spielgruppe Steinhausen

Anmeldungen für das nächste Schuljahr 2022/2023

Von Herzen wünschen wir allen ein farbenfrohes glückliches neues Jahr mit viel Gesundheit und zahlreichen Glücksmomenten.

Die besinnliche Weihnachtszeit sowie der Jahreswechsel liegen bereits wieder hinter uns. Wir blicken zurück auf eine abwechslungsreiche lebendige Zeit mit wunderschönen und bleibenden Erlebnissen.

Ein neues Jahr bedeutet neue Visionen, neue Gedanken, neue Ziele, neue Träume, neue Begegnungen und neue Abenteuer. Es bereitet uns grosse Freude mit den Kindern, das Jahr zu gestalten und eindrucksvolle und aufregende Sachen zu erleben. Wir schätzen uns glücklich, solch wertvolle Momente mit den Kindern teilen zu dürfen und sie zu begleiten, zu unterstützen und zu ermutigen. Erwartungsvoll und gespannt schauen wir auf die kommenden Monate!

Wir freuen uns riesig! Ab sofort...

können Sie Ihr Kind für das nächste Schuljahr 2022/23 anmelden (Start nach den Sommerferien, im August 2022). Die Tage und die Anzahl der Besuche sind frei wählbar. Zusätzlich zur Innenspielgruppe bieten wir zwei Halbtage im Wald an.

Unser Angebot «Naturspielgruppe» bleibt bestehen. An zwei vorgegebenen Halbtagen werden die Kinder von denselben Spielgruppenleiterinnen betreut und sind mit den gleichen Kindern in der Gruppe. «Dusse» erleben die Kinder viele Abenteuer und sind



unterwegs bei jedem Wetter und Jahreszeit. «Dinne» können sie basteln, Geschichten hören und spielen.

Kinder ab 2 Jahren sind bei uns herzlich willkommen. Die Anmeldungen werden nach Eingangsdatum eingeteilt.

Anmeldung und weitere Informationen: www.spielgruppe-steinhausen.ch

Wir freuen uns sehr auf Ihre Nachricht und danken ganz herzlich für das Vertrauen.

Ihr Team der Spielgruppe Steinhausen



Die Gymnastinnen des DTV Steinhausen sicherten sich in der Saison 2021 stolze 22 Podestplätze in sieben Wettkämpfen.

Die jungen Gymnastinnen blicken auf ein tolles Jahr zurück, obwohl es nicht sehr vielversprechend begann: Mittels Zoom wurde das Training bis Ende Februar nach Hause übertragen. Als man dann im März endlich wieder in die Halle durfte, wurden Wettkämpfe im Mai und Juni seitens der Organisatoren reihenweise abgesagt.

Dennoch trainierte die Mannschaft weiter und stellte sich in der zweiten Jahreshälfte den Wertungsrichtern. In

insgesamt sieben Wettkämpfen sammelten die Gymnastinnen 22 Podestplätze in den Kategorien Einzel, Paar und Gruppe. Höhepunkt waren die beiden Silber- und eine Bronzemedaille für Milly Bevan, Alexandra Isaeva und Karen Flammer bei der Schweizer Meisterschaft Gymnastik Ende September in Bad Ragaz.

Damit hat das Team um Helene Pendl, Natalia Isaeva, Debra Sammy, Nadja und Reni Strub seit 2017 insgesamt 10 nationale Medaillen für den DTV erturnt.

Gutgemacht und herzliche Gratulation an alle Mädchen!



Milly Bevan und Aleksandra Isaeva, 2. Platz, SM Bad Ragaz 2021

dtv-steinhausen.ch

Ihr Elektriker für Haus und Gewerbe



Alles klar im digitalen Zeitalter?

Die richtige Technologie mit den entsprechenden Produkten, damit auch Sie im richtigen Moment am richtigen Ort verbunden sind.

Digitale Kommunikation von Sprache, Bilder und Daten:

- Anbindung an das Internet
- Telefonapparate und -anlagen
- VoIP-Anlagen
- Bluewin TV (Swisscom TV)

Pünktlich und fachgerecht



eTeam plus AG, M. Hausheer + P. Frei
6312 Steinhausen | 8934 Knonau
Tel. 041 747 24 24 | www.eteamplus.ch

maler fischer

POLO FISCHER
EIDG. DIPL. MALERMEISTER
LANGACKERSTRASSE 39 · 6330 CHAM
TELEFON 041 780 25 69
WWW.MALER-FISCHER.CH

hagedorn & partner gmbh

parkett | bodenbeläge

bannstrasse 1
6312 steinhausen
079 745 23 05
info@hagedorn-gmbh.ch

UMBAUTEN
RENOVATIONEN
UNTERHALT

verlegen | kleben | schleifen | versiegeln | wachsen | ölen | polieren

MALERGESCHÄFT PFUNDSTEIN

Bannstrasse 40a
6312 Steinhausen
fon 041 741 32 21
fax 041 740 22 62

info@pfundstein.ch
www.pfundstein.ch



Rainer Pfundstein
Eidg. Dipl. Malermeister
mobile 079 633 25 76

Gerda Schmid
Damen und Herren
Coiffeuse

Mo - Fr 08.00 - 16.00 Uhr
Tel. Vereinbarung 041 741 73 81

Neu Mobil!
Ich komme zu Ihnen nach Hause im Raum Steinhausen



Randensaft

Zutaten vegan für ca. 1,2 Liter

Rezept



ZUBEREITUNG, CA. 5–10 MINUTEN

1. Gemüse und Früchte waschen, verkleinern, wenn nötig entsteinen und in den Mixbehälter geben.
2. Wasser dazugeben und bei höchster Stufe zu einer feinen Masse pürieren.
3. Im Kühlschrank aufbewahren und kühl servieren.

- ZUTATEN VEGAN FÜR CA. 1.2 LITER**
- 200 g Randen/Rote Bete
 - 2 Äpfel
 - 2 Rüebli/Karotten
 - 4 getrocknete Datteln
 - 8 dl Wasser
 - Optional: getrocknete Beeren, Samen und Nüsse nach Wahl

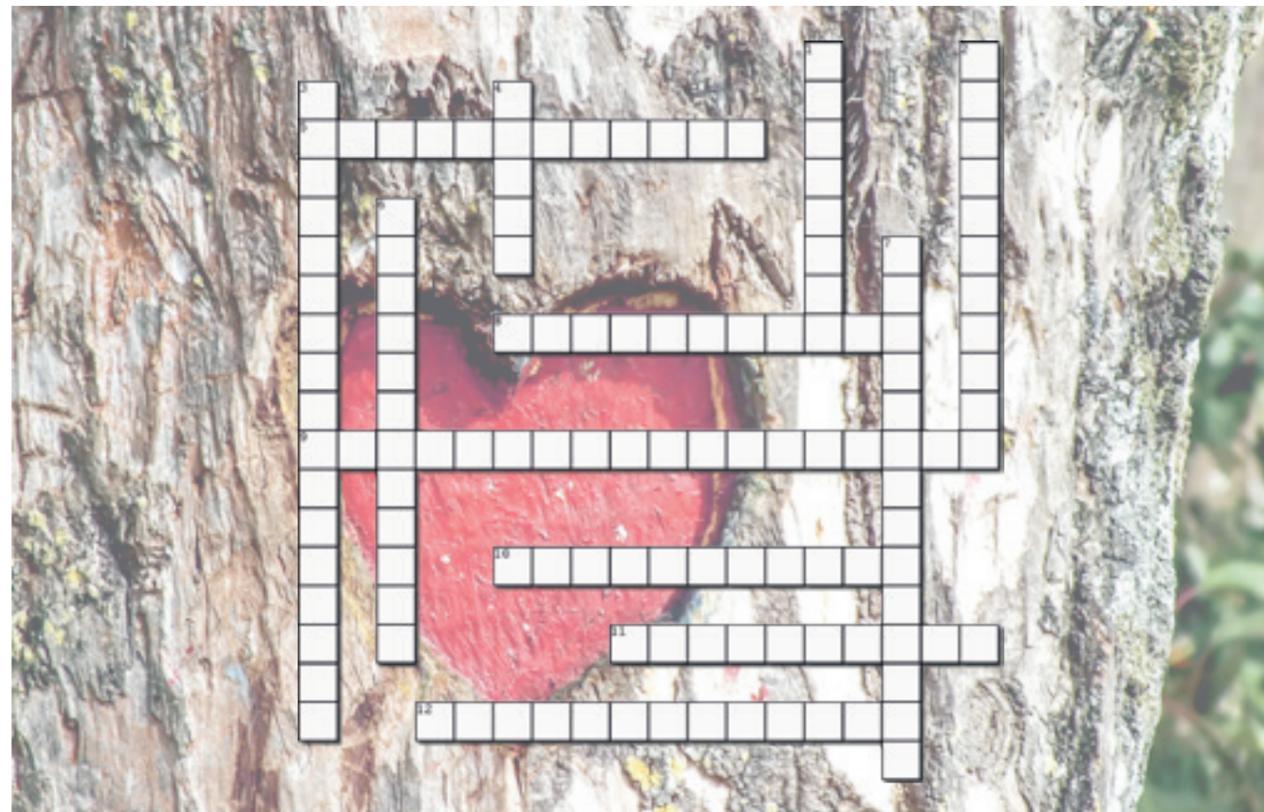


Viele Produkte sind in Bioqualität in der UrsDrogerie Apotheke mit Biolade erhältlich.

Kreuzworträtsel zur 366. Ausgabe



Rätsel



Waagrecht

5. Wo sind wir dabei (Steinhausen).
8. Wo fand der Apéro des Gemeinderates statt.
9. Wer hat am meisten Veranstaltungshinweise.
10. Wer kommt und macht Zeichen an die Türe.
11. Welches Team ist neu.
12. Wo fahren die Baumaschinen auf.

Senkrecht

1. Wer verabschiedet sich von seinen Kunden.
2. Wer kommt zum Haarschneiden zu Ihnen nach Hause.
3. Wer feiert sein 25-Jahre-Jubiläum
4. Wo führt die Tonbildschau der Bildungsreise hin.
6. Wer spielt an der Jazz-Matinee.
7. Was bekam die Ludo von A. Rüegg geschenkt.

Gewinnen Sie einen Gutschein im Wert von **Fr. 20.–** der UrsDrogerie Apotheke mit Biolade. Rätsel lösen, vorbeibringen in die UrsDrogerie Apotheke mit Biolade oder einsenden an Steinhauser Aspekte, Postfach 327, 6312 Steinhausen. Abgabe- und Einsendeschluss: 10. Januar 2022.

Gewonnen!

Das Kreuzworträtsel in der 365. Ausgabe wurde von vielen Leserinnen und Lesern richtig gelöst und abgegeben. Unter den richtigen Einsendungen zog die Glücksgöttin Manuela den Talon von:

- Beatrice Staub
- Walter Christen

Sie haben einen Gutschein im Wert von **Fr. 20.–** der UrsDrogerie Apotheke mit Biolade gewonnen. Wir gratulieren herzlich. Die beiden können den Preis im Geschäft abholen.



Neu mit Webshop:

www.ursdrogerie.ch/shop

Vorname / Name _____

Strasse / Nummer _____

PLZ / Ort _____



Shiatsu Praxis

Irma Dubach
Shiatsu Therapeutin mit Branchenzertifikat
Zugerstrasse 35, 6312 Steinhausen

Mobile: 077 417 02 94
e-mail: info@shiatsu-dubach.ch
www.shiatsu-dubach.ch



**Neu: Montag & Dienstag sind wir bis 20:00Uhr für Sie unterwegs.
Weitere Infos auf unserer Webseite.**

+41 41 748 30 22 | info@elektrokueng.ch | www.elektrokueng.ch | Steinhausen

FGS Frauengemeinschaft Steinhausen

Vereine

Liebe Frauen

Ein neues Jahr – ein neues FG Jahresprogramm! Unter www.fg-steinhausen.ch können Sie sich bereits jetzt für unsere interessanten und beliebten Kurse anmelden. Starten Sie mit viel Vorfreude auf Ihre gebuchten Kurse und die beliebten FG-Angebote ins neue Jahr, denn Vorfreude ist ja bekanntlich die schönste Freude.

Wir wünschen Ihnen von Herzen ein gutes, erfülltes 2022 und vor allem viel Gesundheit.

Vorstand der FG Steinhausen

Gedächtnisgottesdienst

Im Gedächtnisgottesdienst erinnern wir uns an Frauen, die zu unserer Gemeinschaft gehörten und die wir lebendig würdigen mit Musik, Wort und Gesang. Angehörige und Freunde sind herzlich eingeladen.

Datum: Dienstag, 11.01.2022
 Zeit: 19.30 Uhr
 Ort: Kapelle Don Bosco, Zentrum Chilematt, Steinhausen
 Gestaltung: Ingeborg Prigl und Markus Müller

Diverse Sprachkurse (Englisch und Spanisch)

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, ganz in Ihrer Nähe und in kleinen Gruppen Ihre Sprachkenntnisse zu verbessern. Genauere Informationen zu den einzelnen Kursen finden Sie unter www.fg-steinhausen.ch/sprachkurse. Gerne gibt Ihnen auch Sidonia Tännler, Tel. 041 740 05 60, Auskunft.

Anmeldung bis 31.1.2022 unter www.fg-steinhausen.ch oder an Sidonia Tännler, Tel. 041 740 05 60

108. Generalversammlung

Unter den Mitte Dezember 2021 geltenden Bedingungen sah sich der Vorstand leider gezwungen, die 108. Generalversammlung vom Mittwoch, 26. Januar 2022 abzusagen.

Aufgrund der damaligen Entwicklung, aber auch wegen der Grösse und Dauer der GV, hielt es der Vorstand für angebracht, anstelle der physischen Versammlung erneut eine schriftliche Beschlussfassung durchzuführen. Im Januar 2022 werden alle Mitglieder der FG Steinhausen auf dem Postweg die entsprechenden Unterlagen und Informationen erhalten.



Stöck, Wys, Stich!

Wir jassen, was das «Zeug» hält! Für Kaffee, Kuchen und einen Schwatz haben wir trotzdem Zeit. Anfängerinnen sind mit Anmeldung herzlich willkommen.

Datum: Mittwoch, 02.02.2022
 Zeit: 14.00 – ca. 16.30 Uhr
 Ort: Zentrum Chilematt, Steinhausen
 Auskunft: Helen Riccardi, Tel. 078 841 68 87

Alle unsere Anlässe unterliegen den Covid-Massnahmen des Bundes bzw. des Kantons. Über kurzfristige Änderungen informieren wir Sie auf unserer Homepage.



Sternsingen 2022 - UPDATE



Die heiligen drei Könige werden an den Abenden vom **5. & 6. Januar 2022** in Steinhausen unterwegs sein.

Zusätzlich wird es am **Freitag 7. Januar** um **19:00 Uhr** ein öffentliches Konzert im Chilemattgarten geben. Es werden gesegnete Kreide und Aufkleber für den Segen an Ihrer Haustür verteilt und gerne nehmen wir auch Spenden für unser Projekt entgegen.

Der Erlös aus dem Sternsingen kommt den Jugendvereinen von Steinhausen und der Kinderspitex Zentralschweiz zu Gute.

Die Mitarbeitenden der Kinderspitex Zentralschweiz pflegen schwer kranke Kinder und Jugendliche daheim in ihrem vertrauten Umfeld und entlasten so die Eltern. Herzlichen Dank für Ihre Spende!

(Kurzfristige Änderungen bleiben vorbehalten. Bitte informieren Sie sich auf unserer Homepage: www.blauring-steinhausen.ch)



Demnächst in Ihrer UrsDrogerie Apotheke mit Biolade

Gesundheit Winter

Liebe Kundin, lieber Kunde

Mit dem Winter kehren auch Erkältungsbeschwerden in unseren Alltag zurück. Ebenso haben viele Menschen vermehrt trockene Augen aufgrund der trockenen Winter- und Heizungsluft. Weleda bietet natürliche Hilfe für einen gesunden Winter.

Erkältet

Weleda nutzt die Kraft der Natur für ihre zahlreichen Winterprodukte, die für die ganze Familie geeignet sind. Weleda Hustensirup lindert den Hustenreiz und löst den Schleim mit wertvollen Pflanzenextrakten. Weleda Echinadoron® neue Formel Lutschtabletten stärkt die Abwehrkräfte mit Echinacea.

Trockene Augen

Im Winter ist die Luft trockener als sonst, was zusätzlich durchs Heizen verstärkt wird. Das führt häufig zu trockenen Augen. Weleda Visiodoron® Malva Augentropfen spenden Feuchtigkeit und stabilisieren den Tränenfilm. Dadurch wird das Trockenheitsgefühl und die Reizung gemildert.



BON

Streichelzarte Hände

Besonders im Winter sind die Hände stark belastet. Kälte und Trockenheit machen der Haut zu schaffen. Weleda Sanddorn Express Handcreme pflegt die Haut intensiv und zieht schnell ein. Im Januar 2022 schenken wir Ihnen eine Originaltube Weleda Sanddorn Express Handcreme im Wert von **Fr. 9.-**.

Abgabe nur an Erwachsene im Monat Januar 2022. Pro Einkauf nur ein Bon einlösbar. Gültig solange Vorrat.





Agenda

Veranstaltungskalender Januar 2022

Tag	Datum	Zeit	Anlass	Ort	Veranstalter
So	02.01.22	10.15	Singen im Dreikönigs-Gottesdienst	Don Bosco	Pfarrei Steinhausen
Mi	05.01.22	17.00	Singen in den Quartieren	Steinhausen	Pfarrei Steinhausen
Do	06.01.22	17.00	Singen in den Quartieren	Steinhausen	Pfarrei Steinhausen
Fr	07.01.22	18.00	Öffentliches Konzert	Chilemattgarten	Pfarrei Steinhausen
Di	11.01.22	09.00	Tagestour leicht «Küsnachter Tobel»	Senioren Steinhausen	Steinhausen
Mi	12.01.22	09.30	Tablet-Treff	Senioren Steinhausen	Steinhausen, Bibliothek
Do	13.01.22	14.00	FREIWILLIG MITENAND, Nachbarschaftshilfe	Bibliothek, Dreiklang	FREIWILLIG MITENAND
Do	13.01.22	15.30	Lesen mitenand	Bibliothek, Dreiklang	FREIWILLIG MITENAND
Do	20.01.22	14.00	Kostenlose Hilfe für PC, Tablet, Handy und Co.	Bibliothek, Dreiklang	Computeria
Do	20.01.22	14.30	Tonbildschau über Armenien	Senioren Steinhausen	Steinhausen, Chilematt
Do	20.01.22	15.30	Lesen mitenand	Bibliothek, Dreiklang	FREIWILLIG MITENAND
Di	25.01.22	13.30	Wintervelotour «Januar»	Senioren Steinhausen	Steinhausen
Mi	26.01.22	09.30	Tablet-Treff	Senioren Steinhausen	Steinhausen, Bibliothek
Do	27.01.22	14.00	FREIWILLIG MITENAND, Nachbarschaftshilfe	Bibliothek, Dreiklang	FREIWILLIG MITENAND
Do	27.01.22	15.30	Lesen mitenand	Bibliothek, Dreiklang	FREIWILLIG MITENAND
Fr	28.01.22	09.30	DEUTSCH-KONVERSATIONSKLUB	Bibliothek, Dreiklang	FREIWILLIG MITENAND

Den vollständigen Veranstaltungskalender finden Sie auf der Webseite der Gemeinde Steinhausen (www.steinhausen.ch). Die Veranstaltungen können wegen den aktuellen Covid-Vorschriften andere Teilnahme-Anforderungen aufweisen.

URS DROGERIE APOTHEKE
www.ursdrogerie.ch/shop

Huwyler
Schreinerei

SCHREINEREI HUWYLER AG
 Innenausbau, Umbauten, Reparaturen
 Hinterbergstrasse 56
 6312 Steinhausen
 Tel. 041 748 20 20
 schreinerei-huwyler.ch
 info@schreinerei-huwyler.ch

KAISER OPTIK
SEIT 1982

NUSSBAUMER
SEIT 1892
TRADITION MIT GENUSS

Unsere Spezialitäten
 Zuger Kirschtorte | Baarer Räbetorte
 Sidler Käsekuchen | Nussbaumer Nussgipfel
 Röstfrischer Kaffee

Backstube / Büro
 Hinterbergstrasse 15
 6330 Cham
 Tel. 041 743 24 00
 Email info@beck-nussbaumer.ch

[f](#) [@](#) [in](#)

Jetzt online bestellen
beck-nussbaumer.ch